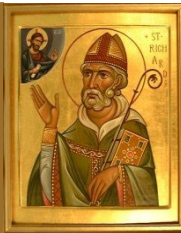




# Saints Bruno and Richard Parish



### **PARISH and SCHOOLS STAFF**

Rev. Andrew Bartos, Pastor  
 Rev. Andrzej Juszczec, Associate Pastor  
 Larry Chyba, Deacon  
 Sal Villa, Deacon  
 Ed Sajdak, Deacon  
 Marea Jensen, School Principal  
 Luke O'Toole, Operations Director  
 Kathy Kerwin, Coordinator of Religious Education  
 Berta Cruz, Parish Secretary

### **MASS SCHEDULE:**

#### **SATURDAY - Vigil Mass**

**St. Bruno:** 4:30PM (English)

#### **SUNDAY**

**St. Richard:** 7:30AM (Polish),  
9:00AM (English), 10:30AM (Spanish)

**St. Bruno:** 10:30AM (Polish),  
12:30PM & 7:00PM (Spanish)

#### **WEEKDAYS**

**St. Richard:** 8:00am Mon., Wed., Fri. (English)

**St. Bruno:** 8:00am Tues. (English),  
Thurs. (Spanish), Sat. (Polish)

#### **EUCCHARISTIC ADORATION**

Thursday 3:00PM - 6:00PM at St. Bruno

Friday 5:00PM - 6:00PM at St. Richard

#### **CONFESSIONS**

**St. Richard:** Friday 5:00pm - 5:30pm

**St. Bruno:** Saturday 4:00pm - 4:30pm

#### **WEBSITES**

[www.StRichardParish.org](http://www.StRichardParish.org)

[www.stbrunochicago.org](http://www.stbrunochicago.org)

[www.facebook.com/strichard.net](https://www.facebook.com/strichard.net)

[www.facebook.com/StBrunoChurchChicago](https://www.facebook.com/StBrunoChurchChicago)

#### **STS. BRUNO & RICHARD PARISH OFFICE**

5030 S. Kostner Ave.

Chicago, IL 60632

773-585-1221/773-585-4959 - Fax

Emails: [saintrichardchurch@hotmail.com](mailto:saintrichardchurch@hotmail.com)

[stbruno@comcast.net](mailto:stbruno@comcast.net)

Office Hours:

Monday thru Friday 9am-5pm

Closed Saturday and Sunday

#### **ST. RICHARD CAMPUS**

5025 S. Kenneth Ave.

Chicago, IL 60632

773-582-8083/773-582-8330 - Fax

#### **ST. BRUNO CAMPUS**

4839 S. Harding Ave.

Chicago, IL 60632

773-847-0697/773-847-1620 - Fax



November 6, 2022

**THIRTY-SECOND SUNDAY  
IN ORDINARY TIME**

The King of the world will  
raise us up to live again forever.

2 Maccabees 7:9

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. • Photos: © PD-Wikimedia, Maccabees by Wojciech Staltler • Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

*"May our Lord Jesus Christ himself and God our Father, who has loved us and given us everlasting encouragement and good hope through his grace, encourage your hearts and strengthen them in every good deed and word." 2 Thessalonians 2:16-17*

There are two important lessons here. First, we are called to be generous with our encouragement and hope with others. As God shows us mercy, we must be merciful to others. Second, joy is contagious! The joy we receive from doing good works not only strengthens us, it encourages others as well. Share the joy of living your faith whenever you can.

# Mass Intentions

St. Richard Church

St. Bruno Church

**SUNDAY, NOVEMBER 6**      **THIRTY-SECOND SUNDAY  
IN ORDINARY TIME**

**7:30AM** Nowenna za Zmarłych  
† Waclaw i Cecylia Borys  
† Józef Czarniak  
† Zofia i Ludwik Gawron  
† Bolesław Lowisz  
† Andrzej Stasik (2-a rocznica śmierci)  
† Janusz Stasik  
O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla  
Barbary Sobczak

**9:00AM** For all Souls'  
† Rose & Roger Headtke - *Betty Headtke*  
† Joanne Bettendorf  
† Bruce Bettendorf  
† Debra Castanedo  
† Lucy Ortega  
† Judith Martinez (1<sup>st</sup> ann. of death)

**10:30AM** Por nuestros difuntos  
† Ignacio Vaca Arzate  
† Bladimiro Vaca

**MONDAY, NOVEMBER 7 (English)**      **WEEKDAY**  
**8:00AM** For all Souls'  
† Jean Pesavento

**WEDNESDAY, NOVEMBER 9 (English)**      **THE DEDICATION  
OF THE LATERAN BASILICA**  
**8:00AM** For all Souls'  
† Joe Turrise - *Audrey*

**FRIDAY, NOVEMBER 11**      **ST. MARTIN OF TOURS**  
**8:00AM** (English)  
† Stanley & Wanda Augustine - *Sherry & Bob Russo*  
† Mildred Rataj (1)  
**6:00PM** (Polish)  
† Zofia i Ludwik Gawron  
† Bolesław Lowisz

**SUNDAY, NOVEMBER 13**      **THIRTY-THIRD SUNDAY  
IN ORDINARY TIME**  
**7:30AM** † Waclaw i Cecylia Borys  
† Józef Czarniak  
† Zofia i Ludwik Gawron  
† Bolesław Lowisz  
**9:00AM** † Geri Griggs (Birthday) - *Sharon Skala*  
† Mildred Rataj (3)  
**10:30AM**

**SATURDAY, NOVEMBER 5**      **THIRTY-SECOND SUNDAY  
IN ORDINARY TIME**

**4:30PM** For all Souls'  
† Lynn Podrazik (Ann. of death) - *Bud & Marge Podrazik*  
† Gary Divers - *Wife*  
† Rosemary Kus - *Bernard & Lorraine Kash*

**SUNDAY, NOVEMBER 6**      **THIRTY-SECOND SUNDAY  
IN ORDINARY TIME**

**10:30AM** Nowenna za Zmarłych  
† Maryann Czuma  
† Janina i Wojciech Polak  
† Jerzy i Tadeusz Polak  
† Karol Kulawiak  
† Helena i Franciszek Osuchowski - *Syn z rodzina*  
† Tadeusz Janica  
O zdrowie i błogosławieństwo dla Józef i  
Sophie Hornik (50 rocznica ślubu)  
O zdrowie madrość i błogosławieństwo w  
dniu urodzin i imienin

**12:30PM** Por nuestros difuntos  
† Eleazar Vazquez

**7:00PM** Por nuestros difuntos

**TUESDAY, NOVEMBER 8 (English)**      **WEEKDAY**  
**8:00AM** For all Souls'  
† Frederick Joseph Johnson - *Wife, Eileen*  
† Edward Bartoszek - *Bernard & Lorraine Kash*

**THURSDAY, NOVEMBER 10 (Spanish)**      **ST. LEO THE GREAT**  
**8:00AM** Por nuestros difuntos

**SATURDAY, NOVEMBER 12 (Polish)**      **ST. JOSAPHAT**  
**8:00AM**  
**4:30PM** † Socorro & Valerio Arellano  
† Mildred Rataj (2)  
† Sergio Roa  
† Edward Misiewicz - *Sister*  
† Lucy Osuchowski - *Bernard & Lorraine Kash*

**SUNDAY, NOVEMBER 13**      **THIRTY-THIRD SUNDAY  
IN ORDINARY TIME**  
**10:30AM** † Maryann Czuma  
† Tadeusz Polak (Rocznica śmierci)  
† Tadeusz Janica  
**12:30PM** † Eleazar Vazquez  
**7:00PM**

See a live view of all Masses being celebrated at  
St. Bruno Church in our website at [www.stbruno-chicago.org](http://www.stbruno-chicago.org)

## **A few words from the Pastor**

Dear Parishioners!

It's hard to believe, we're in the month of November already. During November, we especially remember those who have died and honor their memory. Pray for them as you will wish to be prayed for after you die.

This Tuesday, November 8, is Election Day, and I want to encourage everyone to be sure to vote. It is extremely important that we exercise this important right that we have to participate in free elections, a right that we must never take for granted. Too many people in too many parts of the world do not enjoy this privilege. I know it can be easy for us to become cynical, what with all the negativity and difficulties associated with politics, but we cannot let that discourage us from participating in the process.

And finally, this Friday, November 11, is Veteran's Day, an important day to remember, pray for and thank all those who have served our country in the Armed Forces. We must continue to have an unfailing respect for those who serve in the military. The students of Sts. Bruno & Richard School cordially invite all who have served our country to join us for a Veteran's Day Celebratory Mass, on Monday, November 7, at 8:00 am. at St. Richard church. Mass will be followed by refreshment.

God bless you & Happy Veteran's Day!  
Father Andrew

## **Słowo ks. Proboszcza**

Drodzy Parafianie!

Trudno w to uwierzyć, ale mamy już listopad, a w listopadzie, tradycyjnie wspominamy tych, którzy od nas odeszli, a właściwie jedynie wyprzedzili nas w drodze do domu Ojca. Pamiętajmy o nich w naszych modlitwach, tak jak byśmy chcieli aby i za nas się modlono, kiedy nas już tu nie będzie.

W ten wtorek, 8 listopada, mieszkańcy Chicago będą głosować na gubernatora, prokuratora generalnego i wiele innych urzędów stanowych. Wszystkich, którzy posiadają obywatelstwo amerykańskie, a co za tym idzie także i prawo wyborcze, zachęcam do udziału w głosowaniu. Wiem, co wielu z Was sądzi o polityce i tutejszych politykach, ale to nie powinno nas zniechęcić do udziału w wyborach.

W piątek, 11 listopada, przypada Dzień Weterana. Jest to jedyne państwowe święto, które obchodzimy w tym samym dniu i w Polsce i w Stanach Zjednoczonych, z tym że w Polsce nazywane jest ono Świętem Niepodległości. Datę tę wybrano w 1926 roku dla uczczenia dnia zakończenia I Wojny Światowej. Obchodząc kolejną już rocznicę Odzyskania Niepodległości, módlmy się o mądrość i rozważę i patriotyzm dla wszystkich Amerykanów i Polaków, nie tylko tych rządzących.

Szczęść Boże i Happy Veteran's Day!  
Ks. Andrzej

## **Unas palabras del Párroco**

¡Queridos feligreses!

Es difícil creer que ya estamos en el mes de noviembre. Durante el mes de noviembre recordamos a los difuntos y honramos sus memorias. Oren por ellos como deseará que se ore por usted después de su muerte.

Este martes, 8 de noviembre, es el día de las elecciones y quiero animar a todos a que se aseguren de votar. Es sumamente importante que ejerzamos este importante derecho que tenemos de participar en las elecciones. Demasiadas personas en demasiadas partes del mundo no tienen este privilegio. Sé que puede ser fácil para nosotros volvernos cínicos, con toda la negatividad y las dificultades asociadas con la política, pero no podemos dejar que eso nos desanime de participar en el proceso.

Y finalmente, este viernes 11 de noviembre es el Día de los Veteranos, un día importante para recordar, orar y agradecer a todos aquellos que han servido a nuestro país en las Fuerzas Armadas. Debemos continuar teniendo respeto por aquellos que sirven en el ejército. Los estudiantes de la escuela de Sts. Bruno & Richard invita cordialmente a todos los que han servido a nuestro país a acompañarnos para una Misa de celebración del Día de los Veteranos, el lunes 7 de noviembre a las 8:00 am. en la iglesia de San Ricardo. Después de Misa habrá una pequeña convivencia.

¡Que Dios los bendiga y Feliz Día de los Veteranos!  
Padre Andrew

## YOUR DEACON DAYDREAMS

November is a solemn month for sure. We remember all those who have died in the Communion of Saints both in heaven & in Purgatory. We pray for these holy souls. We also remember our Veterans who have served faithfully in our armed services. We can never forget their sacrifices & their families in our prayers. Unfortunately, it's so easy to overlook praying for them this month because the hustle & the bustle of the approaching holiday season is everywhere, especially on the internet, TV, & stores. Perhaps however, we can stop & focus on the readings today, the 32<sup>nd</sup> Sunday of Ordinary time. Ps 17 "Keep me as the apple of your eye, hide me in the shadow of your wings. But I in justice shall behold your face; on waking I shall be content in your presence. Lord, when your glory appears, my joy will be full." In the book of Maccabees, we hear the story of a mother & her seven sons being tortured & one by one killed because they refused to deny God. "You accursed fiend, you are depriving us of this present life, but the King of the world will raise us up to live again forever. It is for his laws that we are dying."

I don't know about you, but I think of these readings & all the readings connected to eternal life & wonder what if my exit interview with God comes unexpectedly, whether naturally or by someone else's hands. When God calls, we can't say, Lord, why now? Can't you wait a little longer, it's not a good time, I am so busy? I hope your faith is strong enough to believe in the Resurrection & all the promises of Christ. He keeps His always. His covenant with us is never broken. Only our sinfulness can separate us from the love of Christ. Every Sunday, when we join in the recitation of the creed, we say, "I believe in the resurrection of the body & life everlasting. Amen" Don't just rattle off these words. Live them! Each day we get that chance! One day we will see them come to fulfillment. So I encourage all of us to pray for the Poor Souls in Purgatory & all our beloved deceased members of our families & our parish family. Pray for our Veterans as well. And if you are ever in Elwood, IL, near Joliet, stop to visit Abraham Lincoln National Cemetery, the holy burial grounds of our service men & women & their family members. Pray in thanksgiving for the freedom we have long enjoyed. May their souls & all the souls, rest in peace. Amen.

Couple of projects that we are hoping to move from the back burner to the front now. First, we hope to re-establish a once vital organization of the St. Vincent DePaul Society to serve the poor of our area. Secondly, maybe get an Advent discussion group going in December for the four weeks of the season. Also supporting a food drive & ending the long sabbatical of children serving as altar servers due to the pandemic. However, we need everyone's ideas, suggestions, time & volunteers to join these worthy activities. Drop me a line or call the parish office. Your rewards will be out of this world. See you in church?

Deacon Larry email:deaconchyba@aol.com

## FOOD DRIVE

Sts. Bruno and Richard Parish, in conjunction with the students of Sts. Bruno and Richard School, will be holding a holiday food drive during the whole month of November. We are asking for donations of non-perishable food, especially rice and pasta, peanut butter, canned vegetables and soups, and PLEASE no glass bottles or jars. You may bring your food donations to church and leave in the collection box near the entrance.



All food collected before November 14th will be packaged and shipped to the emergency food pantry in time for distribution for the Thanksgiving holiday.

## November 11th

# Veterans ★ Day ★

Thank you for your courage,  
dedication, and hard work.  
And thanks to the military  
families for their support,  
resilience, and sacrifice.

**Popatrz jak prędko mija czas!**  
**Życie twe też przeminie wraz!**  
**Życie - to jedno, które Bóg Ci dał!**  
**Wszystko przemija tak jak sen,**  
**Troski, kłopoty skończą się,**  
**Powiedz: szczęśliwym będziesz ty?**

Powiedz: czy ty Jezusa znasz?  
Powiedz: czy szczęście wieczne masz?  
Pomyśl: jak spędzasz życia czas?  
Pomyśl: gdy życia skończysz bieg,  
Przejdiesz na tamten drugi brzeg.  
Powiedz: szczęśliwym będziesz tam?

**Popatrz jak prędko mija czas ...**

Może jest smutna dusza twa?  
Może pokoju w niej jest brak?  
Może niepokój dręczy cię?  
Jezus twój każdy widzi krok,  
Jezus rozjaśni każdy mrok,  
Jezus ukoi serca ból!

**Popatrz jak prędko mija czas ...**

Pójdź do Jezusa cudnych rąk,  
Powiedz Mu co cię gnębi wciąż,  
On ci Swe szczęście, radość da!  
Pójdź do Jezusa cudnych rąk,  
Powiedz Mu całą winę swą,  
On ci swój pokój, szczęście da!



**PRAYER REQUEST FOR THE SICK**

**Prośba o modlitwę za chorych**

**Orar por los enfermos**

*God of love, ever caring, ever strong, stand by us in our time of need. Watch over (name) who is sick and grant him/her your healing and peace. Amen.*

Joseph Adamek	Stella Jeziorny
Jaime Avila	Virginia Juarez
Cindy Beltran	Helen Kacprowski
Shanen Beltran	Diane Kotula
Joan Cada	Edith Kubas
Mickey Chavez	Shirl Kucik
Angelita Cervantes	Anita LaFrancis
Hannah Carrol	Virginia Minonne
Sylvia Cincenas	Rose Mrozek
Mike Connolly	Dorothy Pach
Katie Frederick	Cathy Pilny
Josephine Gapultos	Mario Reyes
Ronald Getches	Laverne Rinella
Fran Gorz	Jerry Suski
Maria Guzman	Mike Zuniga
Jerry Jarosik	

Please contact the Parish Office to add or delete a name from this list. Also, contact us if you would like a priest/deacon or minister of care to visit you in the hospital or at your home.

**TABERNACLE CANDLES**

*In Loving Memory of Mark Minonne  
(Minonne Family)*

*In Loving Memory of Joseph Turrise  
(Wife)*

*Love and Miss You Frank  
(Diana)*

*In Loving Memory of Magdalene DiGangi*

*In Loving Memory of Carl DiGangi*



**SUPPORT AND PRAY FOR OUR MILITARY MEN AND WOMEN SERVING IN OUR ARMED FORCES**

**PV 2 Therese Guglielmo, Army**

**Lt. Col. Eric Henzler, USMC**

**Brian Espino, USMC**

**Alex Chobot, USN**

**E3 Airman Kelly Centrangalo, Air Force**

**Sgt. Christopher C. Garza, Army**

**Capt. Lukasz Bokun, ANG**



**OUR WEEKLY SUNDAY COLLECTION**

**OCTOBER 29/30, 2022**

**Sunday Collection**

Mail-in/ Drop-off (St. Bruno):	\$ 885.00
Mail-in/ Drop-off (St. Richard):	532.00
4:30 PM (English):	782.00
7:30 AM (Polish):	679.00
9:00 AM (English):	804.00
10: 30 AM (Spanish):	981.00
10:30 AM (Polish):	1,146.00
12:30 PM (Spanish):	803.00
7:00 PM (Spanish):	409.00

**Total: \$7,021.00**

**Religious Education**

St. Bruno: \$1,077.30

St. Richard: \$723.00

**Electronic Contribution through Parish Website**

St. Bruno: \$100.00

St. Richard: \$263.50

**Total Contribution: \$9,184.80**

*Thank you for your continued generosity!  
Dziękujemy za waszą nieustanną hojność!  
¡Gracias por su generosidad continúa!*

**Second Collections for November**

Date	2nd Collection
Nov 5 <sup>th</sup> /6 <sup>th</sup>	Building Fund & Asylum Seekers
Nov 12 <sup>th</sup> /13 <sup>th</sup>	Support Our School
Nov 19 <sup>th</sup> /20 <sup>th</sup>	Campaign for Human Development
Nov 26 <sup>th</sup> /27 <sup>th</sup>	Religious Education

**2022 Annual Catholic Report**

**Contributors (Ofiarodawcy/Donantes) - 108**  
**Goal amount (Kwota docelowa/Cantidad objetiva) - \$30,980**  
**Amount Pledged (Suma zadeklarowana/Cantidad Prometida) - \$34,008**  
**Amount Paid (Suma zapłacona/Cantidad Pagada) - \$33,289**

## Week at a Glance

**Monday, November 7th**

**Tuesday, November 8th**

*Election Day*

12:00pm - Golden Agers (SRH)

**Wednesday, November 9th**

6:30pm - RE (SRC)

7:00pm - Circulo de Oracion (SBC)

**Thursday, November 10th**

1:00pm - CCW (SRH)

3:00-6:00pm - Adoration (SBC)

**Friday, November 11th**

5:00pm - Adoration & Confession (SRC)

6:45pm - Bingo (SBCG)

St. Richard Church (SRC)      St. Richard Hall (SRH)

St. Richard Campus (SRC)

St. Bruno Church (SBC)      St. Bruno Campus (SBC)

St. Bruno Campus Gym (SBCG)

Parish Office (PO)

## CCW Meeting

To all the ladies of Sts. Bruno and Richard Parish,

The CCW will hold their monthly meeting on Thursday, Nov. 10th at 1pm in the St. Richard Church hall. The theme for the meeting will be "Gather together with grateful hearts". Be kind, Be thoughtful, Be genuine, but most of all Be thankful. We will pay tribute to all veterans and all the men and women serving our country.

Guild #3 will be hosting this meaningful meeting with dessert and coffee, followed by our raffle. Join us and bring along a friend or two and let friendship begin. Give thanks to the Lord, for He is good, His love endures forever.



## The women of the CCW celebrate their 95th Anniversary.

For 95 years, the St. Richard Council of Catholic Women (CCW) continues to serve the parish faithfully. Their main goal is to socially engage and build camaraderie among the members as they serve our parish in the areas of Charity, Religion, Education and Welfare.

The CCW has fulfilled many duties around the parish, the school, and family events. The women have sponsored numerous fundraisers, arranged winter coat and clothing drives, toy drives. To promote unity they have sponsored dinner shows, mostaccioli dinners, and bake sales. They have participated in countless parish events such as International Day, Lenten Dinners, school carnivals and cultural events such as the Filipino Simbang Gabi and the honored celebrations of Our Lady of Guadalupe. Each year the CCW donates to school fundraisers and each June, they present a scholarship award and check to an 8th grade graduate.

On a daily basis, members of the CCW serve as sacristans who prepare the Holy Eucharist for the celebration of the Mass. They faithfully assure that candles, altar cloths, linens, vessels and vestments are prepared for all the masses.

The members remember those who are home bound, hospitalized, or ill with prayers and/or visits. On the death of a member, her husband or family members, the CCW members attend the wake service as a group to offer prayers for the deceased. On the death of a member, CCW members act as an honor guard at the Funeral Mass.

The ladies of the CCW meet monthly, beginning with a business portion, followed by social or entertainment and refreshments provided by the various guilds within the organization. All women of the parish age 18 and up are encouraged to join.

We congratulate this special group of women. Please remember the CCW organization in your prayers as they celebrate their 95th Anniversary.



*Where: St. Bruno Campus Gym*

*4839 S. Harding Ave.*

*When: Every Friday Night*

*Doors open at 4:30pm*

*Games begin at 6:45pm*

## Liturgical Schedule for Saturday and Sunday, November 12 & 13

	Saturday 4:30PM	Sunday 7:30AM	Sunday 9:00AM	Sunday 10:30AM	Sunday 10:30AM	Sunday 12:30PM	Sunday 7:00PM
<b>Church</b>	St. Bruno	St. Richard	St. Richard	St. Richard	St. Bruno	St. Bruno	St. Bruno
<b>Commentator</b>	Ruth McCloud	Maria Bzdyk	Roxanna Ordzowialy	Elsa Rodriguez	Vicky Bokun	Yesenia Solis	Martha Conde
<b>Lector</b>	Andrew Cachro	Weronika P. Karolina P.	Sofia Murillo	Linda Gutierrez	Elzbieta Ziarno	Carmen Esparza	Lourdes Sanchez
<b>Eucharistic Minister</b>	Mitch Radycki	Krystyna Macias	Matt Schergen	Lety M. Elia S.	Elzbieta Ziarno	Carmen Esparza	Lourdes S. Martha C.



OCTOBER 2022 | VOL. 36

# Eagles View

Weekly newsletter of Sts. Bruno & Richard School

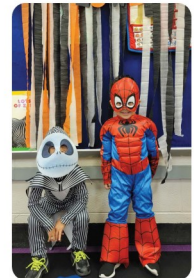
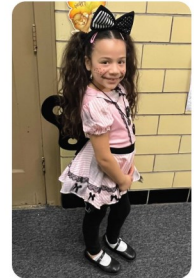
## Ss. Bruno & Richard School Knows How to Celebrate / Honoring Those Who Serve On November 7th

Ss. BRuno & Richard School Knows How to Celebrate... Halloween... Dia de Los Muertos... Trunk or Treat



### Upcoming Events / Próximos Eventos

- Nov 7 Veterans Day Celebratory Mass / Misa de Celebración del Día de los Veteranos
- Nov 9 Early Dismissal: 2 PM / Salida Temprana: 2 PM
- Nov 11 Picture Day @ Harding Campus
- NOV 14 Scholastic Book Fair @ - 18 Harding Campus
- Nov 20 Family Mass 6th Grade Leads



## Sts. Bruno & Richard School Honors Those Who Serve On November 7th at St. Richard Church



The students of Sts. Bruno & Richard School cordially invites all who have served our country to join us for a Veteran's Day celebratory Mass. Mass will be held at 8:00 a.m. on Monday, November 7th at St. Richard Church. Mass will be followed by refreshments at the school. The students will be honored if you could attend so that they can express their gratitude for your service. In addition, we would like to create a display that recognizes all of Sts. Bruno & Richard's veterans and active service members. We ask that any Sts. Bruno & Richard families who would like to honor family members, please send a picture with the name, rank, and branch of service of the family member so that they can be put on the display.

**THANK YOU** for serving our country & protecting our freedoms!

Culture

Faith

Service

Academic Excellence

**Ed the Plumber  
Ed the Carpenter**  
773.471.1444  
Best Work • Best Rates  
**PARISHIONER DISCOUNT**

**Purple Sun Arts LLC**  
Art Gallery & Boutique  
Handmade Rosaries  
142 Harrison St., Oak Park, IL  
708.948.7443 purplesunarts.com

**Say Good-bye to Clogged Gutters!**

Receive a \$100 Visa gift card with your **FREE in-home estimate**

**\$99 Installation\***

Call today for your **FREE estimate and in-home demonstration**  
**CALL NOW 708-462-6373**

\*Does not include cost of materials. Expires 12/31/22

LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**ENGLERT LeafGuard**  
Get it. And forget it.™

**Eddie Diaz, Realtor® CENTURY 21**  
NuVision Real Estate  
C: 773-960-0213  
6839 West Archer Ave., Chicago, IL 60638  
eddie.diaz@c21nuvisionre.com | www.eddie.diazrealtor.net  
5 Star Producer for over 10 years

**NAZARETH ACADEMY**

**8th Grade Entrance Exam**  
December 3  
8am

nazarethacademy.com

**GEORGE'S PLUMBING & SEWER**  
ALL TYPES OF PLUMBING REPAIRS  
HOT WATER TANKS - SUMP PUMPS  
SEWERS RODDED - INSPECTED BY CAMERA  
43 YRS. EXP. LIC. #058196966 **773.585.1893**

**WOLNIAK FUNERAL HOME**  
TRADITIONAL FUNERALS  
CREMATION  
Family Owned Since 1922  
Services in Polish & Spanish  
5700 S. Pulaski Rd.  
773-767-4500  
www.wolniakfuneralhome.com

**Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**

Sign up here:  
[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

**See Your Ad in COLOR**

Call J.S. Paluch Today!  
**1.800.621.5197**

Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

**SZYKOWNY FUNERAL HOME LTD.**  
Funeral Service Providers Since 1913  
4901 South Archer Avenue • Chicago, Illinois  
773.735.7521 • szykownyfunerals@aol.com  
Jonathan F. Siedlecki, Owner/Director  
Nancy T. Siedlecki, Director/Attorney at Law

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- Ambulance
- Police
- Fire
- Friends/Family

Solutions as Low as \$19.95 a month

FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts

CALL NOW: 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection  
Nationwide, No Land Line Needed  
EASY Set-up, NO Contract  
24/7 365 Monitoring in the USA

Your ad could be in this space!

**catholicmatch® Illinois**

CatholicMatch.com/myIL

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

**Thank You**

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

**FINDaPARISH.com**

Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

**LOYA INSURANCE COMPANY**

**¡AHORRE DINERO HOY!**

SEGURO DE AUTO \$35/MES

4846 S CICERO AVE, CHICAGO, IL 60638

**(773) 498-1509**

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America  
**Take your FAITH ON A JOURNEY.**  
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com  
www.CatholicCruisesandTours.com

Protecting Seniors Nationwide

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Grow Your Business, Advertise Here. Support Your Church & Bulletin. Free professional ad design & my help!

email: krzystekn@jspaluch.com

**Call Nancy Krzystek**  
**708.372.2244**

**We Want Your Business To Grow**

What We Can Offer You and Your Business:

- Many ad size options to meet your budget in color or black and white
- One-on-one customer service to help build and design your ad
- The ability to change your ad up to 12 times per year

**J.S. Paluch Company 1.800.621.5197**

**WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?**

**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin  
Call us at **1-800-621-5197**  
Email: sales@jspaluch.com

**ONE PARISH**

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download Our Free App or Visit <https://www.oneparish.com>